

Aus den Verhandlungen des Bundesrates

(Vom 19. Oktober 1954)

Der Bundesrat hat von der Schliessung des Honorarkonsulats von Ecuador in Bern Kenntnis genommen.

(Vom 22. Oktober 1954)

Der Bundesrat hat dem Kanton Freiburg an die Kosten von Wiederaufforstungen und Lawinerverbauungen in der Gemeinde Bellegarde einen Bundesbeitrag bewilligt.

(Vom 25. Oktober 1954)

Folgenden Kantonen wurden Bundesbeiträge bewilligt:

1. Luzern: an die Kosten der Verbauungen am Rümli und am Fischenbach in der Gemeinde Schwarzenberg;
 2. Schaffhausen: an die Kosten der Uferverbauungen am Rhein, Gemeinde Stein am Rhein.
-

(Vom 26. Oktober 1954)

Herr Prof. Dr. Fritz Lang, von Zürich, bisher Oberarzt der SUVA, wurde zum Direktor der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt in Luzern gewählt.

Herr Arnold Thönen, von Reutigen, bisher Inspektor II, wurde zum Sektionschef II beim Wertzeichen- und Drucksachendienst der Generaldirektion PTT befördert.

1847

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

Eidgenössische Technische Hochschule

Die Eidgenössische Technische Hochschule hat in der Zeit vom 1. April 1954 bis 30. September 1954 folgenden Kandidaten die Doktorwürde verliehen.

a) der technischen Wissenschaften

Bäni, Albert, Dipl. Ing.-Agr. ETH, von Uerkheim. — Beriger, Ernst Moritz, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Oftringen. — Déglon, Bernard Henri, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Curtilles. — Delucchi, Vittorio, Dipl. Ing.-Agr. ETH, von Arogno. — Dommen, Georges, Dipl. Ing.-Agr. ETH, von St-Cierges und Pfeffikon (LU). — Felix, Werner, Diplomingenieur der TH Aachen, von Parpan. — Gfeller, Peter, Dipl. Ing.-Agr. ETH, von Röthenbach im Emmental. — Hediger, Hans Jörg, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Reinach (AG). — Hsu, Shao-Ti, M. S. Mech. Eng. (MIT), chinesischer Staatsangehöriger. — Iberg, Rolf, Dipl. Forst-Ing. ETH, von Küttigen. — Karth-Johnsen, Bjarne, Dipl. Ing.-Chem. ETH, norwegischer Staatsangehöriger. — Kohler, Max, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Linn. — Kuoch, Rolf, Dipl. Forst-Ing. ETH, von Thusis. — Lenz, Oscar, Dipl. Forst-Ing. ETH, von Biglen und Arni. — Lienhard, Emil, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Holziken und Zürich. — Meerkämper, Beat, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Arvigo. — Müller, Werner, Dipl. Ing.-Agr. ETH, von Uznach und Zürich. — Parpan, Willy, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Obervaz. — Rapp, Hans J., Dipl. Bau-Ing. ETH, von Basel. — Schmidhalter, Beno, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Brig. — Schneider, Fritz, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Wädenswil. — Stutz, Theo, Dipl. El.-Ing. ETH, von Volketswil. — Surber, Werner, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Zürich. — Trachsel, Gottlieb, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Lenk. — Troesch, Hans Alfred, Dipl. Masch.-Ing. ETH von Bern und Thunstetten. — Trümpp, Hans Rudolf, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Ennenda. — Tschappu, Fred, Dipl. El.-Ing. ETH, von Riedern. — Vogt, Hans Rudolf, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Lupfig und Rüfenach (AG). — Weinberg, Franz, Dipl. Masch.-Ing. ETH, liechtensteimischer Staatsangehöriger. — Wergles, Alfred, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Cazis. — Wüthrich, Hans, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Trub. — Zünd, Ernst, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Altstätten (SG).

b) der Naturwissenschaften

Altermatt, Hans, Dipl. Natw. ETH, von Olten, Niederbuchsiten und Balsthal. — Ammann, Hans, Dipl. Natw. ETH, von Wittenwil/Aadorf. — Amstutz, Gerhard Christian, Dipl. Natw. ETH, von Sigriswil. — Furrer, Ferdinand, Dipl. Ing.-Chem. ETH, von Schongau. — Gretener, Peter, Dipl. Ing.-Petr. ETH, von Cham. — Hantke, René, Dipl. Natw. ETH, von Lütisburg. — Jucker, Hans, Dipl. Natw. ETH, von Zürich. — Landolt, Elias, Dipl. Natw. ETH, von Zürich. — Siegrist, Frl. Hella, Eidg. dipl. Apothekerin, von Zürich. — Vogel, Hans Ulrich, Eidg. dipl. Apotheker, von Zürich. — Windler, Hans, Dipl. Natw. ETH, von Schlattingen. — Zoppi-Hug, Frau Rosmarie, Eidg. dipl. Apothekerin, von Broglio.

c) der Mathematik

Abdel-Messih, Moheb Aziz, Dipl. Math. ETH, ägyptischer Staatsangehöriger. — Blumer, Hans, Dipl. Math. ETH, von Glarus. — Böhm, Corrado, Dipl. El. Ing. EPUL, italienischer Staatsangehöriger. — Hochstrasser, Urs, Dipl. Phys. ETH, von Zürich und Gisikon. — Sinden, Frank, B. S. der University of Chicago, amerikanischer Staatsangehöriger.

Zürich, den 8. Oktober 1954.

Der Rektor
der Eidgenössischen Technischen Hochschule:
Schmid

Finanz- und Zolldepartement
Fiskaleinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)

Quartal Jahr	Wehr- steuer ¹⁾	Wehr- opfer	Kriegs- gewinn- steuer ²⁾	Verrech- nungssteuer ³⁾	Militär- pflicht- ersatz	Stempel- abgaben	Waren- umsatz- steuer
Roherträge - Quartalsergebnisse							
1	2	3	4	5	6	7	8
1951							
I. Quartal	107 498	1 965	5 047	50 993	.	20 468	105 702
II. »	61 712	719	3 344	23 697	.	34 778	101 511
III. »	24 738	288	1 810	-10 704	.	21 214	109 740
IV. »	25 507	371	1 371	10 477	15 618	25 131	109 614
1952							
I. Quartal	55 231	635	852	52 008	.	25 057	121 879
II. »	196 118	507	503	22 593	.	37 385	103 481
III. »	95 272	312	2 316	- 4 650	.	21 775	113 879
IV. »	38 090	292	- 932	20 126	15 412	25 050	117 399
1953							
I. Quartal	30 698	1 035	- 1	68 088	.	25 569	126 944
II. »	93 048	172	727	27 247	.	34 121	106 446
III. »	43 537	15	314	-15 938	.	22 272	117 338
IV. »	43 279	449	1 131	8 811	15 755	29 921	122 387
1954							
I. Quartal	46 402	437	75	66 666	.	28 051	133 732
II. »	277 815	70	12	21 782	.	40 406	112 014
III. »	99 401	69	11	- 7 436	.	27 541	125 903
IV. »							
Roherträge - Jahresergebnisse							
1950	427 653	5 928	22 977	77 642	16 040	100 198	414 504
1951	219 455	3 343	11 572	74 463	15 618	101 591	426 567
1952	384 711	1 746	2 739	90 077	15 412	109 267	456 638
1953	210 552	1 671	2 171	88 208	15 755	111 883	473 115
Kantonsanteile - Jahresergebnisse							
1950	115 552	594	2 705	—	8 665	19 860	—
1951	62 717	335	1 007	—	8 434	20 084	—
1952	114 663	175	225	—	8 322	21 600	—
1953	62 738	167	159	—	8 508	22 118	—
¹⁾ Inbegriffen Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Restzahlungen Krisenabgabe und Quellenwehrsteuer.							
²⁾ Kriegsgewinnsteuer 1950 1951 1952 1953 Eingänge 34 715 13 286 3 217 2 179 Rückerstattungen gemäss Art. 38, lit. b/c 11 738 1 714 478 8 Bruttoertrag 22 977 11 572 2 739 2 171							
³⁾ Inbegriffen Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen und Zertifizierungssteuer.							

Finanz- und Zolldepartement
Fiskaleinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)

Luxussteuer	Ausgleichsteuer	Tabaksteuer	Biersteuer ⁴⁾	Zölle ⁵⁾	Übrige Abgaben ⁶⁾	TOTAL	Quartal Jahr
Rohrerträge - Quartalsergebnisse							
9	10	11	12	13	14	15	16
							1951
6 310	2 362	17 714	7	121 763	11 759	451 588	I. Quartal
4 861	4 971	15 731	2 277	139 217	1 314	394 132	II. »
4 632	3 311	18 276	3 714	118 225	2 308	297 552	III. »
4 580	3 392	20 539	7 038	113 515	4 212	341 365	IV. »
							1952
6 699	2 772	17 860	8	107 176	2 656	392 833	I. Quartal
4 872	4 735	17 248	2 375	133 138	2 520	525 475	II. »
4 444	3 686	20 844	4 310	127 410	5 339	394 937	III. »
4 514	3 705	16 130	7 843	105 490	6 572	359 191	IV. »
							1953
6 734	3 308	18 441	12	108 849	3 775	393 447	I. Quartal
5 050	4 761	16 285	2 589	137 164	4 572	452 177	II. »
4 666	3 715	19 234	4 153	135 567	6 516	341 439	III. »
4 925	3 705	20 579	7 618	132 273	40 854 ⁷⁾	431 687	IV. »
							1954
7 225	2 799	19 293	13	120 140	8 546	433 379	I. Quartal
5 260	4 263	17 406	2 656	153 917	7 351	642 952	II. »
5 196	2 922	18 476	4 348	146 469	13 111	436 011	III. »
							IV. »
Rohrerträge - Jahresergebnisse							
17 707	12 943	69 072	12 049	477 847	13 931	1 668 491	1950
20 383	14 036	72 260	13 036	492 720	19 593	1 484 637	1951
20 529	14 898	72 032	14 036	473 214	17 087	1 672 436	1952
21 375	15 489	74 539	14 372	513 853	55 717 ⁷⁾	1 598 750	1953
Kantonsanteile - Jahresergebnisse							
—	—	—	—	—	—	147 376	1950
—	—	—	—	—	—	92 577	1951
—	—	—	—	—	—	144 985	1952
—	—	—	—	—	—	93 690	1953

4) Gesamtbelastung des Biers pro 1953 21,6 Millionen Fr., wovon Biersteuer 14,4 und Zolllzuschläge 7,2.

5) Einfuhrzölle, Treibstoffzölle, Tabakzölle und Zollzuschläge.

6) Preiszuschläge u. a. (Pos. 85 der Staatsrechnung).

7) Erstmalige Aufnahme der Einnahmen der Butyra und der Preisausgleichskassen für Milch und Milchprodukte, für Eier sowie für den Transportausgleich in Berggebieten, denen entsprechende Ausgaben gegenüberstehen.

Zölle (in 1000 Franken)

Quartal Jahr	Einfuhrzölle ¹⁾	Treibstoffzölle	Tabakzölle	Zoll- zuschläge	TOTAL
1951					
I. Quartal	96 432	11 723	10 447	3 161	121 763
II. »	95 505	30 409	10 916	2 387	139 217
III. »	70 255	33 701	12 817	1 452	118 225
IV. »	73 238	24 200	11 728	4 349	113 515
1952					
I. Quartal	77 454	13 389	11 738	4 595	107 176
II. »	84 835	33 137	11 938	3 228	133 138
III. »	71 592	38 759	14 309	2 750	127 410
IV. »	70 996	19 962	9 299	5 233	105 490
1953					
I. Quartal	78 200	15 224	11 274	4 151	108 849
II. »	87 687	35 489	10 793	3 195	137 164
III. »	73 039	40 077	14 090	3 311	135 567
IV. »	84 548	30 084	12 980	4 661	132 273
1954					
I. Quartal	87 963	18 131	11 488	2 558	120 140
II. »	100 742	38 798	11 658	2 719	153 917
III. »	86 387	45 955	12 494	1 633	146 469
IV. »					
1950	323 049	95 181	47 373	12 244	477 847
1951	335 430	100 033	45 908	11 349	492 720
1952	304 877	105 247	47 284	15 806	473 214
1953	328 524	120 874	49 137	15 318	513 853

1) Ohne Treibstoff- und Tabakzölle.

Treibstoffzölle: Vom Ertrag des Benzin- und Schwerölzollens haben die Kantone für den Ausbau der Automobilstrassen folgenden Anspruch (Strassenbauforschung inbegriffen):

	Total	davon ausbezahlt	Stand der Rückstel- lungen auf Jahresende
1950 (BB vom 21. Dezember 1950) . . .	47 590	28 524	19 066
1951 (BB vom 21. Dezember 1950) . . .	50 016	35 667	33 416
1952 (BB vom 21. Dezember 1950) . . .	52 623	54 949	31 067
1953 (BB vom 21. Dezember 1950) . . .	60 437	49 147	42 335

Tabakbelastung: Der Ertrag der Tabaksteuer und des Tabakzollens dient gemäss BB vom 20. Dezember 1946 der Finanzierung der AHV.

	Total	Tabaksteuer	Tabakzoll
1950.	116 445	69 072	47 373
1951.	118 169	72 260	45 909
1952.	119 366	72 082	47 284
1953.	123 726	74 589	49 137

Rohrertrag der eidgenössischen Stempelabgaben (in 1000 Franken)

Stempelabgaben	1953		1954		
	III. Quartal	IV. Quartal	I. Quartal	II. Quartal	III. Quartal
1. Emission von Wertpapieren					
a. Obligationen	2 161	2 177	3 564	3 369	4 078
b. Aktien	1 615	1 998	1 908	2 465	1 974
c. Übrige Wertschriften ¹⁾	133	1 981	922	1 631	1 034
Total	3 909	6 156	6 389	7 465	7 086
2. Umsatz von Wertpapieren					
a. Inländische Wertpapiere	304	343	352	399	324
b. Ausländische Wertpapiere	836	1 415	1 262	1 825	1 837
Total	1 140	1 758	1 614	2 224	2 161
3. Coupons von					
a. Obligationen	5 648	8 510	6 342	8 252	5 902
b. Aktien	5 611	5 717	7 348	14 412	5 722
c. Übrigen Wertschriften ¹⁾	374	2 228	1 626	2 209	1 636
Total	11 633	16 455	15 316	24 873	13 260
4. Wechsel	740	697	828	639	654
5. Prämienquittungen	3 909	3 999	2 848	4 242	3 422
6. Frachturkunden	929	827	1 044	947	945
7. Bussen usw.	12	29	12	16	13
Rohrertrag	22 272	29 921	28 051	40 406	27 541

¹⁾ GmbH.- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Mit-eigentums- und Trutzertifikate, ausländische Wertpapiere.

Verrechnungssteuer (in 1000 Franken)

	1953		1954		
	III. Quartal	IV. Quartal	I. Quartal	II. Quartal	III. Quartal
Eingänge	63 303	74 196	124 888	121 906	65 905
Rückerstattungen	79 378	65 500	58 339	100 231	73 459
Verrechnungssteuer Rohrertrag	- 16 075	8 696	66 549	21 675	- 7 554
Sicherungssteuer ¹⁾ Rohrertrag	137	115	117	107	118
Total	- 15 938	8 811	66 666	21 782	- 7 436

¹⁾ Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 18. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.

Notifikation

Herbert Steier, geboren 1. Januar 1925, Feinmechaniker, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Herxheim am Berg (Deutschland), Weinstrasse 25, jetzt unbekanntem Aufenthaltes, wird hiermit eröffnet:

Gestützt auf das am 13. September 1954 aufgenommene Strafprotokoll auferlegte Ihnen die Zolldirektion Schaffhausen am 13. Oktober 1954 wegen Zollübertretung in Verbindung mit Bannbruch und Hinterziehung der Warenumsatzsteuer, in Anwendung der Artikel 74, Ziffer 11, 76, Ziffer 4, 75, 82, 85 und 91 des Zollgesetzes sowie der Artikel 52/53 des Warenumsatzsteuerbeschlusses, eine Busse von 108 Franken und die Untersuchungsgebühren von 3,75 Franken.

Gegen diese Verfügung können Sie innert 20 Tagen bei der Zolldirektion Schaffhausen Einsprache erheben und gerichtliche Beurteilung verlangen. Sofern Sie darauf verzichten und sich innert 14 Tagen der Strafverfügung förmlich und unbedingt unterziehen, ermässigt sich die Busse um einen Viertel, d. h. um 27 Franken. Die Höhe der Busse können Sie innert 30 Tagen seit Veröffentlichung dieser Notifikation durch Beschwerde bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion anfechten.

Bern, den 19. Oktober 1954.

1847

Eidgenössische Oberzolldirektion

Notifikation

Rolando Levrini, geboren 30. August 1913, Konditor, italienischer Staatsangehöriger, seinerzeit wohnhaft gewesen in Hannover (Deutschland), Steinriede 12, jetzt unbekanntem Aufenthaltes, wird hiermit eröffnet:

Gestützt auf das am 3. Juli 1954 aufgenommene Strafprotokoll auferlegte Ihnen die Zolldirektion Schaffhausen am 30. September 1954 wegen Zollübertretung in Verbindung mit Bannbruch, in Anwendung der Artikel 74, Ziffer 3, 76, Ziffer 2, 75, 82, 85 und 91 des Zollgesetzes, eine Zollbusse von 170,80 Franken sowie die Kosten und Gebühren der Untersuchung mit 5,75 Franken.

Gegen diese Verfügung können Sie innert 20 Tagen bei der Zolldirektion Schaffhausen Einsprache erheben und gerichtliche Beurteilung verlangen. Sofern Sie darauf verzichten und sich innert 14 Tagen der Strafverfügung förmlich und unbedingt unterziehen, ermässigt sich die Busse um einen Viertel, d. h. um 42,70 Franken. Die Höhe der Busse können Sie innert 30 Tagen seit Veröffentlichung dieser Notifikation durch Beschwerde bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion in Bern anfechten.

Bern, den 19. Oktober 1954.

1847

Eidgenössische Oberzolldirektion

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1954
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	43
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.10.1954
Date	
Data	
Seite	764-770
Page	
Pagina	
Ref. No	10 038 811

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.